CANIS MAJOR Scanlations PRESENTS...

STELLARIUM

By: Aoi AKi

Support the artist by buying the original copy!

CHAPTER 01

ステッラリウム
Stellarium

SCANS: Uminonaka

TRANSLATOR: Lam

PROOFREADERS: Rin

CLEANER: Chihiro92/Minie Chi

EDITOR: Minie Chi

QCER: Chihiro92

http://cm-scans.tumblr.com

CN SCANS MAJOR INSTALLATIONS
http://cn-scans.tumblr.com/
WE ARE LOOKING FOR
JAPANESE AND CHINESE
TRANSLATORS AND EDITORS
FOR MORE INFORMATION
PLEASE VISIT US AT
CN SCANS.TUMBLR.COM
JOIN US!
ARFF!

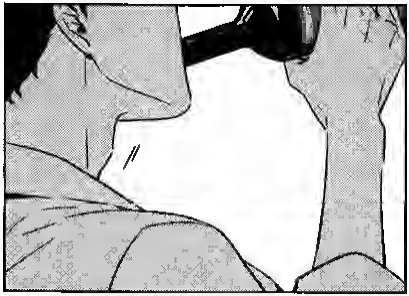
ステラリウム

【夜明け前】

青井秋

IT'S ABOUT TIME FOR THE EXCHANGE PERIOD OF PISCES ALPHA STAR
YOU'RE MEASURING THE INTENSITY OF RADIATION AGAIN?
YEAH
I KNOW YOU'VE BEEN BUSY EVER SINCE YOU BECAME CHIEF, BUT
カラン
AH, IT'S FINE
DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD. DO YOU EVEN GO HOME?

青井秋
Aki Aoi
The light of the gentle star makes the heart lonely again
ステラリウム
【夜明け前】



!

clunk

IF ARISTOTLE'S LANTERN WAS A LITTLE RIBBIER THE SKELETAL STRUCTURE COULD BE
A MIX OF POWDERED FLUORITE AND POWDERED PINCTADA MAXIMA IN A STARFISH THAT'S BEEN SOAKED IN NOCTILUCA SCINTILLANS EVERY NIGHT FOR A WEEK

Clink

...SHIT
stalker

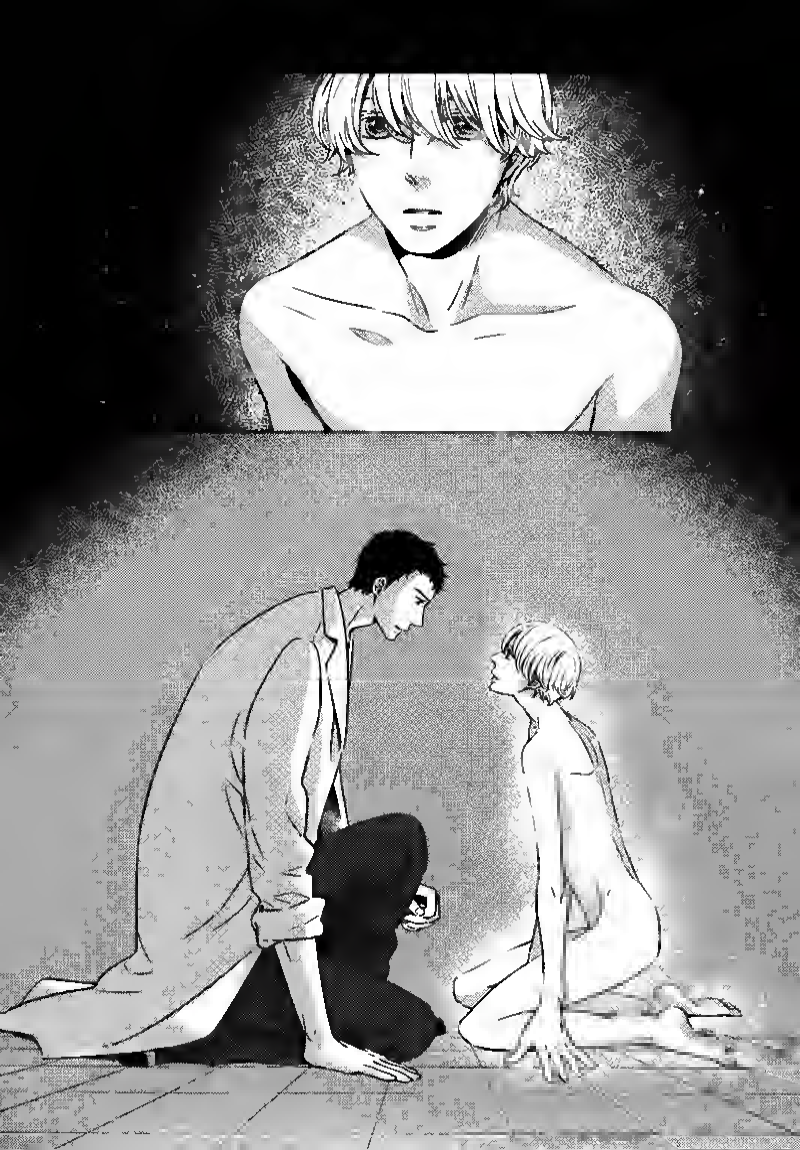
bam

チャ
チャ
……

...Elaine
Isn't it dark over there?

Because you were scared of the dark
Is the light of the stars I made reaching you?

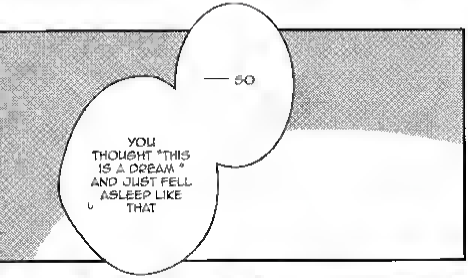
plunk
?



I must have been careless and drinking too much today
Haha,
I'm seeing a child of a star
GOOD MORNING

knock knock
CHIEEEF GOOD MORNING
MORNING
HM..?
OUIQUE ?
SENPAI THE CHIEF IS
UWAA!
.....

SORRY
CLOSE THE DOOR..


— SO
YOU THOUGHT "THIS IS A DREAM." AND JUST FELL ASLEEP LIKE THAT

I GUESS I HAVE NO CHOICE BUT TO BELIEVE YOU. HUH?! I'D LIKE TO INVESTIGATE IT...

IT'S HARD TO BELIEVE RIGHT AWAY. BUT...

—WELL,
MAYBE SOMETHING GOT CONTAMINATED. DO YOU REMEMBER?
BUT WHAT'S THE CAUSE OF THIS?
SINCE I WAS TIRED MY MEMORY'S FOGGY
YOU'RE WORKING A LITTLE TOO HARD
SINCE YOU'RE WORKING OVERTIME SO EXCESSIVELY
HERE YOU GO.
BUT WHAT ARE YOU GOING TO DO?
WE HAVE TO DISCARD EVERYTHING BUT THE PROPER PRODUCT
EH!?

EVEN IF IT HAS THE SHAPE OF A PERSON,
IT IS NOT A HUMAN
OI OI, WAIT! THAT'S——
TO DO SOMETHING LIKE DISPOSING OF IT THAT EASILY IT'S NOT LIKE YOU
THAT MIGHT BE BUT
WHAT I SEE IS A HUMAN BEING SO

ANYWAY,
LET'S JUST WAIT AND SEE FOR WHILE
IF IT'S IN NAP ROOM HE COULD LIVE IN THERE
...
IT WOULD BE TROUBLESOME IF HE DIDN'T HAVE A NAME
KANATA, GIVE HIM A NAME
BECAUSE YOU MADE HIM DIDN'T YOU?
AND BECAUSE STARS HAVE NAMES
...
WHY ME

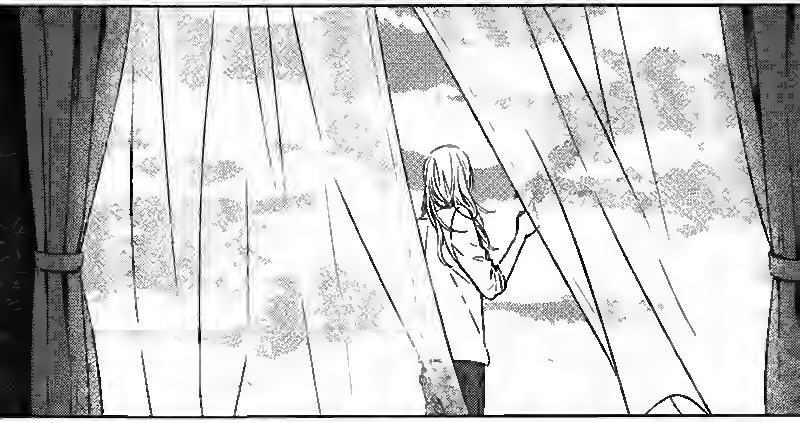
I'LL THINK ABOUT IT
GOOD WORK~

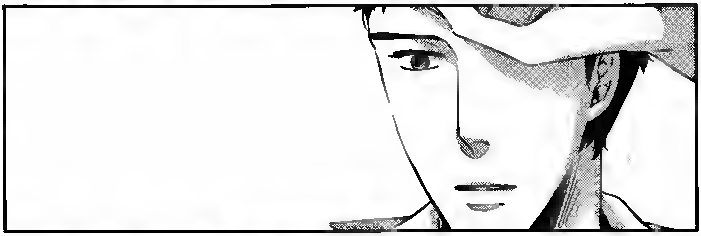
I'M COMING BACK AGAIN IN THE MORNING
YOU CAN USE THIS
I ALWAYS STAY HERE SO I'M PREPARED
I
STOP

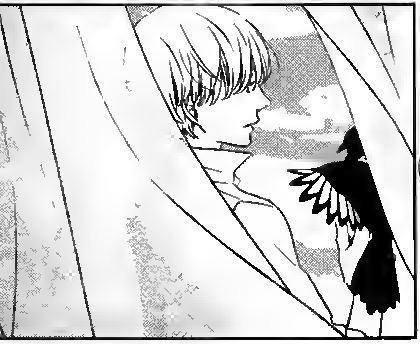
Sigh
!
...ALRESCH
?
IT S YOUR NAME
IT S THE SAME NAME OF THE KNOT OF PISCES RIBBON

...
ALRESCHA
ALRESCHA
TALK
YOU... CAN TALK?

I
I SEE.







EL-

Repeat
I
GOOD MORNING
AL
I
THAT'S RIGHT
Repeat

Alcohol
becomes a
pleasant
lullaby, but

Whenever I wake up
The feeling of loss
arrives anew

After the night passes
I am just tortured and
reminded that,

"You're alone"

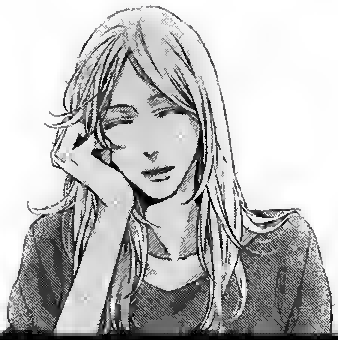
ALPESCHA!
YOU
HAVE PISCES
NAME?

:
QUIQUE
I'M QUIQUE
NICE TO MEET YOU, AL
OH?
YES, YES
THIS IS PISCES ALPHA STAR ALRESCHA
THIS STAR IS A BINARY STAR
THE AMOUNT OF LIGHT FROM THE STARS DE-CREASE AND THEY ARE REMADE THEY ARE REPLACED
YOU WERE GOING TO BE AN EXPERIMENTAL STAR OF A COMPANION STAR
IF I HAD NOT FAILED RIGHT NOW, YOU
MIGHT HAVE BEEN ABLE TO RE-TY THE SIDE OF THAT COMPANION STAR

I
..YOU WERE LEFT ALONE. HUH..
..I'M NOT ALONE
I'M BY YOUR SIDE

I'm by your side
clatter
!
SINCE I'M WORKING, I'LL BE WAITING IN THE OTHER ROOM
OKAY

Kanata, look
I'm scared of
the dark and
I hate it, but
I love the stars
If you were to
make some stars
I'm sure I would come
to like tha night more



I want to go see the places I always dreamt of seeing and do the things I always wanted to do

So to my heart's content

talk about our favorite music,

Whenever you go back to your hometown

look at the stars, and from time to time, we'll also fight

We'll eat together everyday,

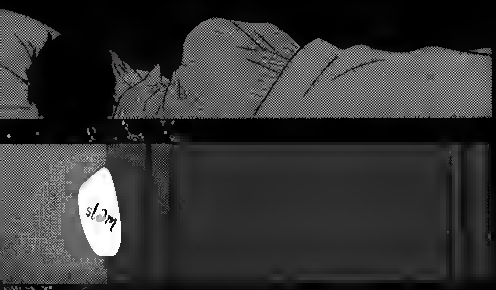
For something that lasts forever

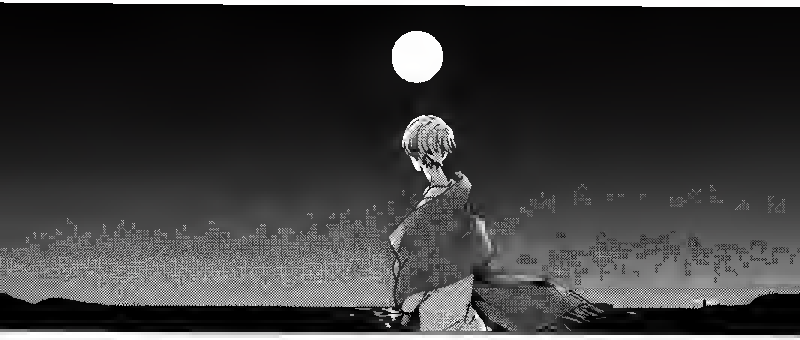
—AL

I think I have been waiting for such days

YOU DON'T HAVE TO TAKE CARE OF ME
I CAN TAKE CARE OF MYSELF
I'M FINE ON MY OWN
...AM I BURDEN?
NO, THAT'S NOT IT
IT'S JUST THAT I'M...
IT'S NOT YOUR FAULT
IT BEING LIVELY AT HOME IS PAINFUL

..I UNDERSTAND


slam



...
mm
...ALP
TO BE CONTINUED